

Guide pour faciliter la communication entre le personnel et les personnes sourdes ou malentendantes

Élaboré par le Comité sur l'accessibilité du RVH

Pour obtenir les services d'un interprète en langue des signes :

Appelez Deaf Access Simcoe Muskoka au 705 728-3577

OU

**Après les heures de bureau (y compris la fin de semaine et les jours fériés),
appelez le Service d'interprétation de l'Ontario au 1 866 518-0000.**

Je suis Sourd ou Sourde (culturellement Sourd ou Sourde)



S'il vous plaît :

- **Attirez mon attention et placez-vous en face de moi avant de me parler.**
 - Retirez votre masque, si possible.
 - Répondez à la sonnette d'appel en personne.
 - Pour me réveiller, allumez et éteignez la lumière plusieurs fois, ou tapez-moi doucement sur le bras ou le pied.
- **Pour tenir une conversation courte, écrivez ce que vous voulez dire dans un langage simple.**
- **Si je demande les services d'un interprète en langue des signes, le personnel doit appeler le téléphoniste pour obtenir ces services**

OU

Deaf Access Simcoe Muskoka au 705 728-3577,

OU

le Service d'interprétation de l'Ontario au 1 866 256-5142 (après les heures de bureau, y compris la fin de semaine et les jours fériés).

J'ai une perte auditive

(je suis sourd ou sourde oraliste, devenu sourd ou devenue sourde ou malentendant ou malentendante)



S'il vous plaît :

- **Attirez mon attention et placez-vous en face de moi avant de me parler.**
 - **Retirez votre masque, si possible.**
 - **Répondez à la sonnette d'appel en personne.**
 - **Pour me réveiller, allumez et éteignez la lumière plusieurs fois, ou tapez-moi doucement sur le bras ou le pied.**
- **Pour donner des précisions, communiquez par écrit.**
- **Assurez-vous que je vous comprends.**

Patients qui utilisent des appareils auditifs

Utilisez les renseignements ci-dessous pour indiquer au personnel de l'hôpital les appareils que vous utilisez et vos besoins en matière de communication.

Cochez ou encerclez les réponses qui s'appliquent à votre cas.

J'utilise :

- 1 ou 2 prothèses auditives Droite Gauche Les deux oreilles
- 1 ou 2 implants cochléaires Droite Gauche Les deux oreilles
(très sensibles aux champs magnétiques)

Je peux communiquer :

- Par langue des signes
- Par lecture sur les lèvres
- Autre : _____

Autres besoins en matière de communication : _____

J'ai besoin d'aide

- Je suis Sourd ou Sourde.
- J'ai une perte auditive.
- J'utilise des prothèses auditives ou des implants cochléaires.

Pour communiquer

- Je vous demande d'appeler un interprète en langue des signes (un membre du personnel appelle le téléphoniste) ou Deaf Access au 705 728-3577, ou le Service d'interprétation de l'Ontario, au 1 866 256-5142 (après les heures de bureau, y compris la fin de semaine et les jours fériés).
- Je vous demande de venir m'indiquer en personne quand ce sera à mon tour.
- Je vous demande de vous placer en face de moi pour me parler et de bien articuler.
- Je vous demande de retirer votre masque, si possible.

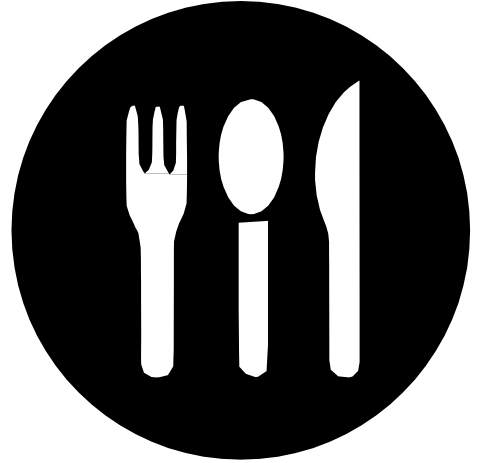
Veuillez me donner une trousse destinée aux patients sourds ou malentendants.



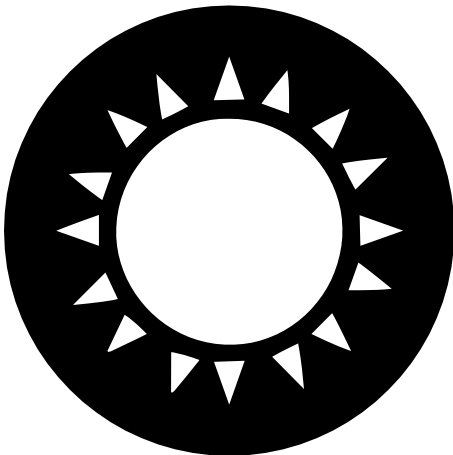
Froid



Café



Faim



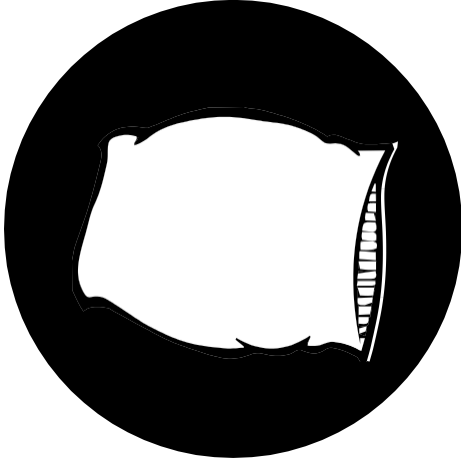
Chaud



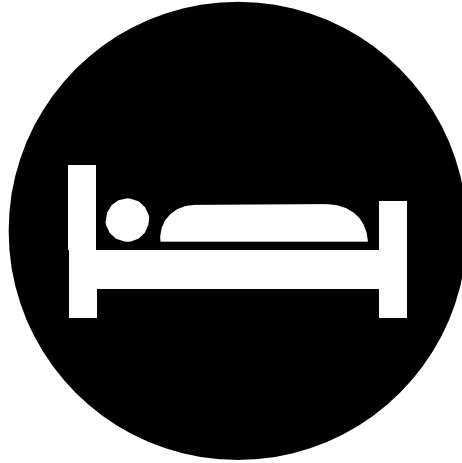
Fauteuil roulant



Télé



Oreiller



Lit



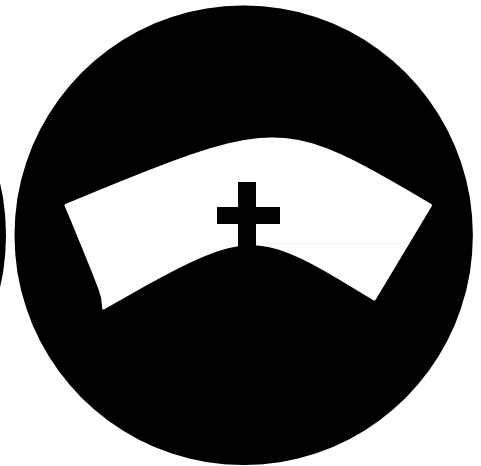
Médicaments



Eau



Médecin



Infirmière/infirmier



Bassin de lit et urinoir

J'AIMERAIS



M'ASSEOIR



M'ÉTENDRE



**ALLER AUX
TOILETTES**



BOUGER

